

1/3-15

## **CITTA' DI TORINO**

Provvedimento del Consiglio Circostrizionale n. 3  
"San Paolo, Cenisia Cit Turin, Pozzo Strada"

Estratto del verbale della seduta del

**15 GENNAIO 2015**

Il Consiglio di Circostrizione n. 3 "San Paolo, Cenisia Cit Turin, Pozzo Strada" convocato nelle prescritte forme in **1^ convocazione** per la seduta d'urgenza del **15 Gennaio 2015**, alle ore **18,30** nell'aula consiliare in **C.so Peschiera 193** presenti, oltre al Presidente **Francesco DANIELE**, che presiede la seduta,

i Consiglieri: **BOLOGNESI, BOSTICCO, CANELLI, CARDILE, CASCIOLA, DONNA, FURNARI, GENINATTI TOGLI, IANNETTI, MAGAZZU', MAGGIORA, MILETTO, NOCETTI, OLMEO, PAOLI, PILLONI, RUSSO, STALTERI, TORCHIO, TROISE. e VALLE**

In totale, con il Presidente, n. 22 Consiglieri.

Assenti i Consiglieri: **BELLO, GRASSANO e STEFANELLI.**

Con l'assistenza del Segretario Dr. Francesco DANTE

ha adottato in

**SEDUTA PUBBLICA**

il presente provvedimento così indicato all'ordine del giorno:

**C. 3 - ART. 42 COMMA 2 - USO LOCALI CIRCOSTRIZIONALI. ASSEGNAZIONE A TITOLO GRATUITO LOCALI SITI IN VIA MONTE ORTIGARA 95 ALL'ASSOCIAZIONE DI VOLONTARIATO SERVIZIO EMERGENZA ANZIANI TORINO OVEST - ONLUS. APPROVAZIONE**

CITTÀ DI TORINO

CIRC. 3 - SAN PAOLO - CENISIA - POZZO STRADA

DELIBERAZIONE DEL CONSIGLIO DI CIRCOSCRIZIONE

OGGETTO: C. 3 - ART. 42 COMMA 2 - USO LOCALI CIRCOSCRIZIONALI. ASSEGNAZIONE A TITOLO GRATUITO LOCALI SITI IN VIA MONTE ORTIGARA 95 ALL'ASSOCIAZIONE DI VOLONTARIATO SERVIZIO EMERGENZA ANZIANI TORINO OVEST - ONLUS. APPROVAZIONE.

Il Presidente DANIELE, di concerto con il Coordinatore della I Commissione MAGGIORA, riferisce che:

Con deliberazione del Consiglio di Circoscrizione III del 12.07.2007 n. mecc. 2007 04520/086 - G.C. 24.07.2007 - esecutiva dal 30.08.2007, ed in coerenza con il Regolamento Comunale n. 186 per la concessione dei locali municipali da parte delle Circoscrizioni, approvato con deliberazione del Consiglio Comunale in data 28 gennaio 1991 (mecc. 9007590/08) esecutiva dal 27 febbraio 1991, modificato con deliberazioni del Consiglio Comunale in data 4 maggio 1992 (mecc. 9204078/08) esecutiva dal 29 maggio 1992 e 19 marzo 2007 (mecc. 2007 00545/094), esecutiva dal 2 aprile 2007, sono state approvate le norme regolamentari che disciplinano le concessioni in uso temporaneo gratuite e/o onerose dei locali comunali assegnati alla Circoscrizione III, richiesti da Associazioni e gruppi di cittadini per realizzare attività aggregative di carattere socio culturale.

Nell'ambito di tali attività, è pervenuta alla Circoscrizione la richiesta di utilizzo temporaneo a titolo gratuito di alcuni locali ubicati nell'edificio di proprietà della Civica Amministrazione- in Via Monte Ortigara 95, assegnati alla Circoscrizione con provvedimento deliberativo del Consiglio Comunale n. mecc. 9805900/49 del 15/02/1999, da parte dell'Associazione SERVIZIO EMERGENZA ANZIANI TORINO OVEST - ONLUS - (siglabile SEA TORINO OVEST - ONLUS), per l'organizzazione del servizio di assistenza e sostegno alle persone anziane del Quartiere, per il periodo dal 1° dicembre 2014 al 30 novembre 2015, secondo le seguenti modalità:

lunedì - mercoledì e venerdì dalle ore 13,00 alle ore 18,00 e martedì - giovedì e sabato dalle ore 9,00 alle ore 13,00 per attività di segreteria per la predisposizione dei servizi per gli anziani;  
1° lunedì del mese dalle ore 9,00 alle ore 12,00 per la riunione mensile di segreteria;  
2° mercoledì del mese dalle ore 9,00 alle ore 12,00 per la riunione mensile del Direttivo;  
3° venerdì del mese dalle ore 9,00 alle ore 12,00 per la riunione mensile dei volontari per analisi delle problematiche del servizio e ricerca delle soluzioni;  
tutti i martedì dalle ore 14,00 alle ore 18,00 per caricamento dati, aggiornamento statistiche, elaborazione progetti e contabilità;  
n. 3 corsi di aggiornamento per volontari - per complessivi n. 24 incontri da 3 ore cadauno - da calendarizzare nel corso dell'anno;  
n. 10 incontri all'anno di 3 ore cadauno per attività di socializzazione con gli assistiti - da

calendarizzare nel corso dell'anno.

Il servizio proposto dall'Associazione offre attività essenziali ed aiuti che consentono la permanenza dell'anziano al proprio domicilio, sostenendolo con accompagnamenti per necessità sanitarie, disbrigo pratiche, spesa, telefonia, compagnia, etc.

L'Associazione senza fini di lucro SEA TORINO OVEST, in rete con le altre associazioni del territorio, opera all'interno del progetto di "Domiciliarità Leggera" per l'accompagnamento, la compagnia e la telefonia sociale. In questi anni ha svolto un'indispensabile funzione di supporto alle attività di sostegno rivolte alla popolazione anziana, collaborando sia con i Servizi Sociali Circostrizionali sia con la Città di Torino.

Nell'ambito delle attività di sostegno rivolte ai cittadini anziani l'Associazione in argomento, attraverso i suoi volontari, presta la propria attività organizzando interventi atti a rafforzare l'autonomia individuale degli utenti e ad arginare la loro non-autosufficienza con l'obiettivo di mantenere la persona il più a lungo possibile all'interno del proprio contesto familiare. Concretamente l'Associazione prenota per conto degli anziani analisi cliniche, accompagna gli utenti a visite specialistiche, si occupa dell'acquisto e della consegna a domicilio di generi alimentari e medicinali ed effettua servizi di assistenza domiciliare; oltre a queste attività l'Associazione organizza iniziative di carattere ludico - aggregativo quali feste e gite.

Il servizio è prestato gratuitamente ai richiedenti, dando la priorità agli anziani seguiti dai S.S. stante la loro condizione di accertata difficoltà.

Tenuto conto dell'impegno profuso negli anni dall'Associazione in argomento e dei numerosi progetti realizzati in collaborazione con le istituzioni, la Circostrizione intende accogliere l'istanza dalla stessa presentata relativa ai locali contraddistinti dai numeri n. 6 - 7 - 8 e 9 evidenziati nell'allegata planimetria (all.to A)

Verificata la disponibilità dei locali richiesti, constatato che, ai sensi dell'articolo 4 del Regolamento n. 186, l'Associazione in argomento, così come si evince dallo Statuto, non attua finalità lucrative, la Circostrizione, in conformità ai principi dettati dallo Statuto della Città di Torino e dal Regolamento per l'uso dei fabbricati di proprietà civica, assegnati alla Circostrizione correlato al Regolamento Comunale n. 186 per la concessione dei locali municipali da parte delle Circostrizioni, con l'intento di promuovere l'attività di sostegno rivolta alle fasce sociali più deboli della popolazione residente sul proprio territorio, ritiene opportuno, in applicazione dell'articolo 5 punto B1 - fatti salvi i punti A1, A2, A4 e A5 - del medesimo articolo del Regolamento n. 186, accogliere l'istanza di utilizzo temporaneo a titolo gratuito dei n. 4 locali di cui trattasi - per il periodo dalla data di esecutività del presente provvedimento al 30 novembre 2015, presentata dall'Associazione SEA TORINO OVEST - ONLUS, secondo le modalità dalla stessa indicate.

In ogni caso la Circostrizione si riserva la facoltà, ai sensi dell'articolo 8 del già citato Regolamento, di sospendere o revocare la concessione, qualora si manifestino prioritarie esigenze per attività della Circostrizione deliberate dal Consiglio Circostrizionale o in presenza di situazioni imprevedibili che non consentano la prosecuzione dell'utilizzo del locale da parte del concessionario e/o per il mancato rispetto delle condizioni a cui sono subordinate le concessioni.

L'Assegnataria della concessione a titolo gratuito approvata con il presente provvedimento, dovrà produrre, entro trenta giorni dalla conclusione del programma, relazione dettagliata sull'andamento e sugli esiti delle attività stesse ed una dichiarazione che attesti l'effettivo utilizzo dei locali.

In conformità con il disposto dell'art. 84 comma 3 del vigente Regolamento di Contabilità, in caso di utilizzo dei locali per un numero di ore inferiore a quello previsto per motivi imputabili all'assegnatario, e salvo rinuncia da comunicare per iscritto alla Circostrizione con un

anticipo di almeno 5 giorni, la Circoscrizione si riserva di provvedere al recupero dei corrispettivi per i canoni non realizzati in relazione alle ore di mancato utilizzo.

Il complesso sito in Via Monte Ortigara 95, che comprende i locali oggetto del presente provvedimento, ha complessivamente una superficie pari a mq 4.139,79 ed una volumetria pari a 12.659,22 mc. Nello stesso sono presenti numerosi locali assegnati alla Direzione Cultura Educazione e Gioventù, alla Direzione di Staff Controllo Strategico e Direzione Facility e Appalti, all'ASL e alla Circoscrizione 3.

La frazione in capo alla Circoscrizione comprende n. 4 locali siti al piano terra dell'ex Centro Civico con una superficie pari a mq. 63,86, la ex casa del custode di superficie complessiva pari a mq. 74,52, assegnata alle diverse realtà associative del territorio nel rispetto del predetto Regolamento Comunale n. 186, al fine di favorire la partecipazione dei cittadini e soddisfare la crescente richiesta di luoghi di aggregazione.

L'area attribuita alla Circoscrizione ha una superficie complessiva di mq 138,38, pari al 3,34 % dell'intero complesso.

Rilevato che i costi delle utenze riferite alla struttura in argomento sono rilevabili dai seguenti contatori:

#### UTENZA ELETTRICA:

contatore n. 1050061632 – Cod. presa 101175536 – POD IT020E00452545 - servente l'intera struttura ad eccezione della ex casa custode;

contatore matr. 80-259981 servente la ex casa custode;

#### UTENZA IDRICA:

contatore matr. 96170053 – cod. utente 0010036765, servente l'intero complesso:

#### UTENZA RISCALDAMENTO:

Teleriscaldamento Baricentro 432 sottostazione 027 - servente l'intera struttura ad eccezione della ex casa custode (CE-432-A-ITC01);

contatore n. 9563961 – n. PDR 09951202108807 servente la ex casa custode (CE-0432-B-ITC01)

e sono attribuiti come segue:

utenza elettrica: Circoscrizione 3: nella misura del 100% dei consumi inerenti l'ex casa custode (contatore autonomo), Direzione Cultura Educazione e Gioventù nella misura del 27,31% - Direzione di Staff Controllo Strategico e Direzione Facility e Appalti nella misura del 47,64% - ASL nella misura del 23,24% e Circoscrizione nella misura del 1,81% per i consumi di cui al contatore n. 1050061632;

utenza idrica: Circoscrizione 3 nella misura del 3,84% - Direzione Cultura Educazione e Gioventù nella misura del 26,74% - Direzione di Staff Controllo Strategico e Direzione Facility e Appalti nella misura del 46,66% e ASL nella misura del 22,76%;

utenza riscaldamento: Circoscrizione 3: nella misura del 100% dei consumi inerenti l'ex casa custode (contatore autonomo), Direzione Cultura Educazione e Gioventù nella misura del 27,31%

- Direzione di Staff Controllo Strategico e Direzione Facility e Appalti nella misura del 47,64% -  
ASL nella misura del 23,24% e Circoscrizione 3 nella misura del 1,81% del baricentro 432  
sottostazione 027.

Il presente provvedimento comporta oneri di utenza a carico della Città di cui il Servizio  
Controllo Utenze e Contabilità Fornitori ha preso atto come da notifica del 1° dicembre 2014.

L'Associazione in argomento ha prodotto la dichiarazione concernente il rispetto dell'art. 6  
comma 2 della Legge 122/2010 (allegato B).

Considerato che sono state acquisite apposite dichiarazioni ai sensi dell'art 1 comma 9  
lettera e) Legge 190/2012, conservate agli atti del servizio.

In data 13 novembre 2014 l'istanza è stata esaminata e discussa in sede di I Commissione.

Tutto ciò premesso,

#### LA GIUNTA CIRCOSCRIZIONALE

- Visto gli artt. 55 comma 2 e 60 dello Statuto della Città di Torino;
- Visto il Regolamento del Decentramento approvato con deliberazioni del Consiglio  
Comunale n. 133 (n. mecc. 9600980/49) del 13.5.1996 esecutiva dal 23.7.1996 e n. 175 (n.  
mecc. 9604113/49) del 27.6.1996 esecutiva dal 23.7.1996 il quale, fra l'altro, all'art. 42  
comma 2, dispone in merito alle "competenze proprie" attribuite ai Consigli di Circoscrizione  
cui appartiene l'attività in oggetto;
- dato atto che i pareri di cui all'art. 49 del Testo Unico delle Leggi sull'Ordinamento degli  
Enti Locali approvato con D.Lgs. 18 agosto 2000 n. 267 sono:  
favorevole sulla regolarità tecnica;  
favorevole sulla regolarità contabile;
- Viste le disposizioni legislative sopra richiamate;

#### PROPONE AL CONSIGLIO DI CIRCOSCRIZIONE

1. di approvare, per le motivazioni espresse in narrativa e qui integralmente richiamate, la  
concessione in uso temporaneo a titolo gratuito dei locali siti in Via Monte Ortigara 95,  
individuati nella planimetria allegata (Allegato A), all'Associazione SEA TORINO OVEST  
ONLUS, con sede in Torino, Via Ventimiglia 84, Codice Fiscale 97599210016, nella persona  
del suo presidente Sig. PATALANO Raffaele, per il periodo dalla data di esecutività del  
presente provvedimento al 30 novembre 2015 secondo le seguenti modalità:  
lunedì – mercoledì e venerdì dalle ore 13,00 alle ore 18,00;  
martedì - giovedì e sabato dalle ore 9,00 alle ore 13,00;  
1° lunedì del mese dalle ore 9,00 alle ore 12,00;  
2° mercoledì del mese dalle ore 9,00 alle ore 12,00;  
3° venerdì del mese dalle ore 9,00 alle ore 12,00;  
tutti i martedì dalle ore 14,00 alle ore 18,00 per caricamento dati, aggiornamento  
statistiche, elaborazione progetti e contabilità;  
n. 34 incontri da 3 ore cadauno – da calendarizzare nell'arco dell'anno con un anticipo di 15  
gg. rispetto alla data di utilizzo.  
In conformità con il disposto dell'art. 84 comma 3 del vigente Regolamento di Contabilità, in  
caso di utilizzo dei locali per un numero di ore inferiore a quello previsto per motivi

imputabili all'assegnatario, e salvo rinuncia da comunicare per iscritto alla Circoscrizione con un anticipo di almeno 5 giorni, la Circoscrizione si riserva di provvedere al recupero dei corrispettivi per i canoni non realizzati in relazione alle ore di mancato utilizzo.

La concessione di cui trattasi è rilasciata in base al Regolamento per l'uso dei Fabbricati di Proprietà civica assegnati alla Circoscrizione, approvato con Deliberazione del Consiglio di Circoscrizione III del 12.07.2007 n. mecc. 2007 04520/086 - G.C. 24.07.2007 - esecutiva dal 30.08.2007, correlato al Regolamento Comunale n. 186 per la concessione dei locali municipali da parte delle Circoscrizioni approvato con deliberazione del Consiglio Comunale in data 28 gennaio 1991 (mecc. 9007590/08), esecutiva dal 27 febbraio 1991 e s.m.i., in attuazione dell'art. 5 punto B1 del Regolamento n. 186, fatti salvi i punti A 1, 2, 4 e 5.

Si attesta che l'Associazione ha prodotto la dichiarazione concernente il rispetto dell'art. 6 comma 2 della Legge 122/2010 che si allega alla presente (all.to B);

2. di riservare inoltre alla Circoscrizione la facoltà, ai sensi dell'articolo 8 del già più volte citato Regolamento n. 186, di sospendere o revocare la concessione, qualora si manifestino prioritarie esigenze per attività proprie deliberate dal Consiglio Circoscrizionale o in presenza di situazioni imprevedibili che non consentano la prosecuzione dell'utilizzo dei locali da parte del concessionario e/o per il mancato rispetto delle condizioni a cui è subordinata la concessione;
3. di riservare a successivo provvedimento dirigenziale eventuali variazioni dovessero verificarsi posteriormente alla data di approvazione del presente atto deliberativo, la concessione ed il perfezionamento degli atti conseguenti;
4. di dichiarare che il presente provvedimento è conforme alle disposizioni in materia di valutazione dell'impatto economico, come risulta dal documento allegato (All.to C);
5. di dichiarare, attesa l'urgenza, il presente provvedimento **immediatamente eseguibile** ai sensi dell'art. 134, IV comma del Testo Unico delle Leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali approvato con D.Lgs. 18 agosto 2000 n. 267.

Il Presidente del Consiglio di Circoscrizione pone in votazione per alzata di mano il presente provvedimento.

Accertato e proclamato il seguente esito:

Presenti	22
Astenuti	1 (Paoli)
Votanti	21
Voti favorevoli	21

#### D E L I B E R A

di approvare i punti 1), 2) 3) e 4) di cui sopra che qui si richiamano integralmente.

Il Consiglio di Circoscrizione, con distinta votazione palese, (Presenti 22, Astenuti 1: Paoli, Votanti 21, Voti favorevoli 21), dichiara, vista l'urgenza, il presente provvedimento **immediatamente eseguibile** ai sensi dell'art. 134, IV Comma del Testo Unico delle Leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali approvato con D.lgs. 18 agosto 2000 n. 267.